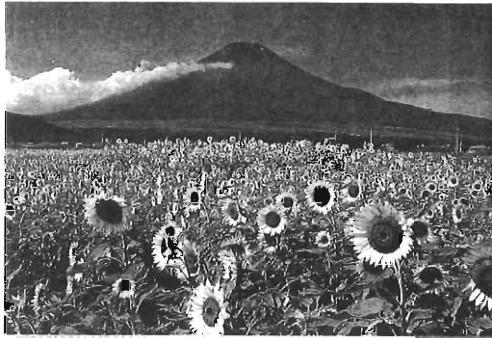


平成7年 6/15
(1995年)

No. 961

発行: 東京都豊島区 編集: 企画部広報課 〒170 豊島区東池袋1-18-1 ☎3981-1111 <毎月5・15・25日発行>



▲山梨県忍野からの富士山

海の家・山の家 で楽しい夏を!

国民健康保険の 保養施設を ご利用ください

御宿の月の沙漠記念像▲
御宿の海水浴場▶

海の家

7月21日(金)~8月20日(日)								
施設	伊豆赤沢温泉「松翠苑」	伊豆下賀茂「のなか」	千葉県御宿「ヨーゼム」					
料金 2食付込み	おとな (中学生以上) 子ども (3歳以上小学生)	3,500円 (税別) 2,300円 (税別)	おとな (中学生以上) 子ども (3歳以上小学生)	3,000円 2,000円	おとな (中学生以上) 子ども (3歳以上小学生)	2,650円 2,500円	おとな (中学生以上) 子ども (3歳以上小学生)	2,750円 2,500円

国民健康保険被保険者証に名前のない家族の方は、おとな・子どもとも1人料金1,000円増、幼児1人500円増。

- ①鬼怒川「ホテル福松」と箱根
②利用できる方
③申込みに必要な物
④利用日数
⑤申込みに必要な物
⑥開設期間中、お一人一泊まで利用される方

の御宿と和田浦、静岡県伊豆の赤沢温泉と下賀茂温泉に「山の家」を山梨県の忍野と三郷に開設します。
ご家族の夏休み旅行プランにぜひご利用ください。
●詳細…給付事業係内線 264

さらに、「海の家」を千葉県の御宿と和田浦、静岡県伊豆の赤沢温泉と下賀茂温泉に「山の家」を山梨県の忍野と三郷に開設します。
ご家族の夏休み旅行プランにぜひご利用ください。
●詳細…給付事業係内線 264

豊島区の国民健康保険に加入している方を対象に「海の家・山の家」を開設します。

5

7月21日(金)~8月31日(木)		7月21日(金)~8月29日(火)				
施設	「上の宿」 山梨県忍野「はんのき林」「セイコウ荘」	山梨県三富 「日の出荘」「二徳荘」	神奈川県箱根湯本 「春光荘」 1部屋借上げ(5名以内)	栃木県鬼怒川温泉 「ホテル福松」 1部屋借上げ(6名以内)		
料金 2食付込み	おとな (中学生以上) 子ども (小学生) 幼児 (食事・寝具を必要とする場合)	2,400円 2,150円 1,150円	おとな (中学生以上) 子ども (小学生) 幼児 (食事・寝具を必要とする場合)	2,400円 2,150円 1,250円	おとな (12歳以上) 子ども・幼児(3歳以上11歳まで)	5,500円(税別) 4,000円(税別)

国民健康保険被保険者証に名前のない家族の方はおとな・子どもとも1人料金1,000円増、幼児1人500円増。

なお、ホテル福松と春光荘は開設期間中、お一人一泊まで利用される方

まで、両方とも申込みできます。
海の家・山の家とも連続2泊まで申込みできます。
国民健康保険の被保険者証は、開設期間中、お一人一泊までときどき合わせて2泊まで申込みできます。

湯本「春光荘」については、豊島区の国民健康保険に加入してい

る方。

その他の施設は、豊島区の國

民健康保険に加入している方と

その家族(各種国保組合加入の

方は利用できません)。

②各施設とも2人以上で利用さ

れる方。

③申込みに必要な物

④利用日数

⑤申込みに必要な物

⑥開設期間中、お一人一泊まで

申込みできます。

⑦申込みに必要な物

⑧申込みに必要な物

⑨申込みに必要な物

⑩申込みに必要な物

⑪申込みに必要な物

⑫申込みに必要な物

⑬申込みに必要な物

⑭申込みに必要な物

⑮申込みに必要な物

⑯申込みに必要な物

⑰申込みに必要な物

⑱申込みに必要な物

⑲申込みに必要な物

⑳申込みに必要な物

㉑申込みに必要な物

㉒申込みに必要な物

㉓申込みに必要な物

㉔申込みに必要な物

㉕申込みに必要な物

㉖申込みに必要な物

㉗申込みに必要な物

㉘申込みに必要な物

㉙申込みに必要な物

㉚申込みに必要な物

㉛申込みに必要な物

㉜申込みに必要な物

㉝申込みに必要な物

㉞申込みに必要な物

㉟申込みに必要な物

</div



としま薪能

（30分前開場）特設野外劇場
（サンシャイン60となり東池袋
サンシャイン内）◇演出：○能
袋（賀茂觀世流）観世喜之、
「放下僧」宝生流、龜井保雄、和
朝倉俊樹（②狂言／梶山伏和
泉流、野村万藏（②費用：2千
500円（自由席）△申込み：往復
はがきの往信裏面に①氏名・
年齢（満年齢）②住所③希望枚
数（一枚または2枚）を、復信
表面に申し込んだ方の住所
記入し6月29日（消印有効）ま
でに「豊島区コミニティ振
興公社（としま薪能係）」へ※
未就学児童は入場できません
※抽選後返信用はがきでお知
らせします。

夏の終盤を超高层ビルに囲
まれた緑と水の野外劇場で、
趣き溢れる薪能でひととき暑
さをお忘れください。

8月19日（土）午後6時開演



（30分前開場）恒例の演奏会、今年は新星
日本交響楽団の演奏で歌いま
す。
（30分前開場）東京芸術劇場
大ホール◇演奏：新星日本交
通

区民でつくる

こしま区民芸術祭

第6回 ときめく街で ときめく人に



としま寄席

柳家小さん
東京芸術劇場 小ホール2△出
演：柳家小さんほか△費用：
千800円（全席指定）△申込み
：6月15日午前9時から「と
しまコミュニティチケットセ
ンター」へ※未就学児童入場
不可。

9月6日（木）午後
6時30分開演（30分前開場）
東京芸術劇場 小ホール2△出
演：柳家小さんほか△費用：
千800円（全席指定）△申込み
：6月15日午前9時から「と
しまコミュニティチケットセ
ンター」へ※未就学児童入場
不可。

9月6日（木）午後
6時30分開演（30分前開場）
東京芸術劇場 小ホール2△出
演：柳家小さんほか△費用：
千800円（全席指定）△申込み
：6月15日午前9時から「と
しまコミュニティチケットセ
ンター」へ※未就学児童入場
不可。

区内在住の落語会の重鎮で、
今年人間国宝の指定を受けた
柳家小さん師匠を始めとする
一流どころの寄席演芸をお送
りします。

東京芸術劇場を中心に、特設野外劇場（サンシャイン60となり東池袋中央公園内）、区民センターなど会場になります。
この芸術祭には、区内に居住する優れた芸術家や一般の区民の方々が参加するなど開かれた芸術祭として、区民監修型と区民参加型の二つのテーマで開催します。

東京芸術劇場ほか

8月19日（土）～12月3日（日）

東京芸術劇場を中心、特設野外劇場（サンシャイン60となり東池袋中央公園内）、区民センターなど会場になります。
この芸術祭には、区内に居住する優れた芸術家や一般の区民の方々が参加するなど開かれた芸術祭として、区民監修型と区民参加型の二つのテーマで開催します。

東京芸術劇場を中心、特設野外劇場（サンシャイン60となり東池袋中央公園内）、区民センターなど会場になります。
この芸術祭には、区内に居住する優れた芸術家や一般の区民の方々が参加するなど開かれた芸術祭として、区民監修型と区民参加型の二つのテーマで開催します。

豊島区美術展・書道展



豊島区華道展



ともに創立以来40年に及ぶ歴史を誇る豊島区美術家協会ならびに豊島区書道会の会員による総合展覧会です。花の好きな各分野において作家の到達した美の世界を望むとともに、芸術文化の集大成とも言える作品展となることが期待されます。どうぞお気軽に立ち寄りください。

9月2日（土）～10日（日）午前11時～午後7時（ただし、10日は午後4時まで）東京芸術劇場5階展示ギャラリー△内容：日本画、洋画、彫刻、工芸、書の展示△費用：無料△詳細：文化振興係内線3457



ともに創立以来40年に及ぶ歴史を誇る豊島区美術家協会ならびに豊島区書道会の会員による総合展覧会です。花の好きな各分野において作家の到達した美の世界を望むとともに、芸術文化の集大成とも言える作品展となることが期待されます。どうぞお気軽に立ち寄りください。

9月1日～4日午後7時（ただし、2～4日は午後5時まで）東京芸術劇場場地下展示室1△内容：豊島区豊華文化連盟会による第47回華道展△費用：無料△詳細：文化振興係内線3457

豊島区吹奏楽団第20回定期演奏会



V.C. セアル



山岡重信



安念千重子



佐々木伸

豊島区管弦楽団創立20周年記念演奏会

「この子たちの夏～1945・ヒロシマ・ナガサキ～」

戦後50年を迎える今も、原爆の様々な影響が残されていきます。「地人会」の演出家、木村光一氏が多数の書物や資料を元に、被爆体験の手記や詩歌を構成し「朗説劇」の形式にて公演します。

9月9日（土）午後6時30分開演、10日（日）午後2時開演

（両日とも30分前開場）東京芸術劇場小ホール2△費用：

無料（自由席）△定員：各回200名△申込み：往復はがきの往信裏面に氏名、住所、希望日、希望人数2名までを記入し、

復信表面には申し込んだ方の

住所、郵便番号、方書きも忘

れずに記入し、「豊島区コミニティ振興公社（この子たち

の夏祭）」へ※7月10日以降、

先着順にはがきで連絡します。



「メリーウィドウ」

オペレッタ

プロのソリストと、難関のオーディションを突破し猛練習で参加する豊島区民オペレッタ合唱団で明るく楽しくお送りします。

（30分前開場）東京芸術劇場中ホール△出演：畠田正子、秋元智子、長裕二、井ノ上了史ほか△費用：S席3千円

幅広い演奏活動と数々の輝かしい実績を誇り、昨年は全日本吹奏楽コンクール一般の

豊島区

文化ホール

展示ギャラリー

講堂

会議室

（おり）

豊島区文化祭

（おり）

民俗芸能 in としま

豊島区指定無形民俗文化財の「長崎獅子舞」や近隣区の民俗芸能を一堂に会して皆さ

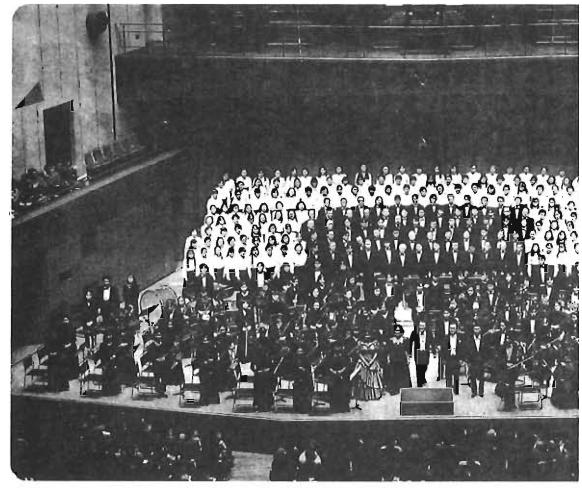
んにご覧いただきます。

8月20日(日) 午後6時開演

(30分前開場) 特設野外劇場



第7回池袋演劇祭提携公演「池袋演劇祭受賞作品競演」

劇団池袋小劇場
民話かたり芝居
「むかしはあるとあるとあるところ」小野真一プロデュース
『ドレッサー・ウーマン
～私は美しい～』ヒューマン・コメディー
癒しの森劇場
『テッド・エンド・キッズ』

部で4回目の金賞を受賞しました。今回も二人のソリストとともに芸術の秋を彩ります。
9月10日(日) 午後2時開演
(1時間前開場) 東京芸術劇場大ホール◇出演：指揮／吉田孝司、ソリスト／ユーフォニアム／中村睦郎、バリトン歌手／今井雅彦、演奏／豊島区吹奏楽団◇曲目：第一部／オン・パレード、ザ・ニューメキシコほか、第二部／ユーフォニアム協奏曲、歌／グラナダほか、第三部／オリエント急行ほか◇費用：無料◇定員：800名（一部招待席を除き自由席）◇申込み：往復はがき用紙、氏名、年齢、電話番号を記入し8月10日（消印有効）までに「豊島区社会教育課文化振興係へ吹奏楽担当」へ◇詳細／文化振興係内線3457
※当選はがきが入場券となり

ます（はがき一枚につき一名）。3歳以下の子供さんは遠慮ください。



今村雅彦



中村睦郎



吉田孝司



催し物	日 程	会
お茶会	10月7日(土)・8日(日)	目白庭園
吟釣詩舞大会	10月15日(日)	区民センター
コーラス大会	10月22日(日)	豊島公会堂
民踊大会	10月29日(日)	
器楽演奏会	11月12日(日)	東京芸術劇場
区民作品展	11月10日(金)～14日(火)	
珠算コンクール	11月23日(祝)	区民センター

その他各社会教育会館、青年館でも文化祭を開催します。

◇詳細…文化振興係内線3457

第7回池袋演劇祭
演劇祭賞審査員募集

※催し物の日程等は、変更になる場合がありますのでご了承ください。
※申込み多数の場合は原則として区民を優先します。

※東京芸術劇場の公演に限り、3歳以上のお子さんは、託児室の利用ができますので、ご希望の方は8月11日までにお問い合わせください。
なお、定員になり次第締め切らせていただきます。

※車での来場はご遠慮ください。

◇申込み・詳細（文化振興係分除く）

としまコミュニティチケットセンター

●場所

東池袋1-20-10
(区民センター2階)
豊島区コミュニティ振興公社内

●受付期間

6月15日～9月9日
午前9時～午後5時
(土・日曜日を除く毎日)

●電話番号

23590-5321

の他の公演の無料鑑賞券およ
び割引鑑賞券がもらえます！

申込み・詳細・往復はがきに

住所、氏名、年齢、性別、職業
などを記入し、7月
14日までに「豊島区コミュニ
ティ振興公社内池袋演劇祭実
行委員会事務局（演劇祭賞）

の申込みを記入し、7月
14日までに「豊島区コミュニ
ティ振興公社内池袋演劇祭実
行委員会事務局（演劇祭賞）

広報 としま

期に、教育委員会社会教育課文
化財係で確認してください。遺
跡の有無、概要、範囲、発掘調
査の方法等についてお知らせし
ます。

発掘された遺物の整理を手伝つ
てくださる方を募集中です。

◇募集中条件：遺跡調査に興味
のある30～40歳代の女性の方◇
勤務場所：豊島区遺跡調査会
巢鴨3の8の9◇勤務内容は
毎週月～土曜日
午前9時～午後5時◇賃金：日
額6千円～10千円◇募集人数：若干名
◇申込み・詳細：文化財係内線
3464

区分	区分	開入				(単位 m ²)	
		新築		中古			
		戸建て	マンション	戸建て	マンション		
一般住宅		70~280	70~280	50~280	50~280	70~280	
高齢者等 居候世帯住宅		100~280	100~280	70~280	100~280	70~280	
二世帯住宅		100~280	100~280	70~280	100~280	100~280	

別表II		(単位 万円)			
区分	建設	購入		利子補 助率 (%)	年利 率(%)
		新築	中古		
戸建て	マンション	戸建て	マンション		
一般住宅	一般	3,000		2.0	
	加都対応住宅		3,100		
高齢者等専 居世帯住宅	加都対応住宅		3,300	2.5	
二世帯住宅	加都対応住宅		3,600		
増 築	一般	1,000		2.0	
	加都対応住宅		1,100	2.5	

● 華道「瑞香会」 毎月第1・3火曜日 午前10時～正午 東池袋ごとぶきの家△対象：区内在住の方△費用：月額2千円（別途花代あり）△連絡先：庄田△連絡番号：3-9871-2531

● 華道「なみゑ」 每月第1・3火曜日 午後6時～午後7時半△費用：月額2千円△対象：区内在住の方△費用：月額2千円（別途花代あり）△連絡先：林△連絡番号：3-9771-1517

● 雷道「玉黍会」 每月第1・3土曜日 午前10時～正午 千早社会教育会館△対象：年齢、性別不問△費用：入会金2千円、月額2千円△連絡先：横室△連絡番号：3-9533-5078

● 雷道「石塙会」 每月第1・3木曜日 午後1時～4時 勤労福祉会館△対象：どなたでも△費用：入会金2千円、月額2千円△連絡先：松井△連絡番号：3-9161-4568

● 番道「白玉会」 每月第1・3水曜日 午後1時～3時 上池袋ごとぶきの家△対象：区内在住の方△費用：月額千円△連絡先：吉田△連絡番号：3-9874

● 番道「パン屋」 每月第1・3火曜日 午後6時～8時 南大塚社会教育会館△対象：初心者歓迎△費用：会員料：30分1人△連絡先：吉田△連絡番号：3-9161-4568

せん：①普段目的のもの◎販賣行
するもの◎施設個人・団体をひぼ
う、中傷するものを原則として
会員が1回あたり1千円、月額も
千円を超えるもの◎機械申込方法
：所定の申込用紙に記入のうえ、
サークルの会員名簿を添付して
〔社会教育会館団体として申請済
みの方は必要ない〕、広報紙へ
△申込み期日：毎月15日◎機械
時期：15日までに出されたものは
その翌月、申込み額に適用します。
申込みが多いため、翌々月以降に
なる場合があります。一度機械で
れると返却是一年後です。

入会金1円、月額2千200円◎連絡
先：日野原△3918-9835

●『ベン習字自立クループ』
毎月第1・3木曜日 午前10時
△正午 千早社会教育会館△対象：初心者
歓迎△費用：入会金1円、
月額2千500円△連絡先：海藤△3
957-9835

●『水画』
毎週土曜日 午前10時～正午
長崎第一区民集会室△対象：(区民
の方)△月額：4千円△連絡先：野
口△3915-2442

●『舞踊「もみじ会』
毎月第2水曜日 午後1時30分
13時 池袋本町ことぶきの家△
対象：区民の方△費用：月額1円
△連絡先：鈴木△39980-75
05

●『駒縁会「写佛の会』
毎月第1・3金曜日 午後1時
駒込社会教育会館△対象：区内在
住、在勤の方△費用：月額1千3
円△連絡先：宮澤△3916-2
473

●『善功と太極拳の会』
毎月木曜日 午後6時～9時
△対象：区民の方△費用：月額1千3
円△連絡先：宮澤△3916-2
473

△3回水曜日 午後6時30分
8時30分 池袋ことぶきの家△対

●【一】ガ快調会	毎週月曜日 午後7時～8時20分 青年部 每週木曜日 午後6時30分～7時50分 第十両派所◇
◆費用：中高年向き（若い人も可）	◇費用：入会金3千円、月額3千円△連絡先：新田△ 5393-0
△連絡先：新田△ 5393-0	6 14
●社交ダンス「桜ダンス・サークル」	毎月第1～3水曜日 午後1時30分～3時30分 池袋本町第二区民集会室◇対象：多少踊れる方◇費用：入会金2千円、月額3千円△連絡先：忍田△ 3911-7-79
△連絡先：忍田△ 3911-7-79	3 8 (午後7時以降)
●社交ダンス「ながよし会」	毎週月、または木曜日 午後7時～9時30分 目白第一区民集会室◇対象：年齢不問◇費用：月額3千円△連絡先：恵美△ 3977-3
△連絡先：恵美△ 3977-3	5 3-5-2
●社交ダンス「上池三ダンス同好会」	毎月第2～4火曜日 午前10時～正午 上池袋ことぶきの家◇対象：初心者◇費用：月額200円△連絡先：佐藤△ 4440-9
●社交ダンス「シティ」	毎週日曜日 午後1時～4時30分 池袋本町第二区民集会室◇対象：多少踊れる方◇費用：1回500円△連絡先：平塚△ 3983-6
●スペイン語「バ・カニーハ」・ス	毎週木曜日 午前10時～正午 千早社会教育会館◇対象：どなたでも◇費用：月額2千円△連絡先：佐藤△ 3974-3011
●エアロビクス「エンジョイ・フィット・ズ」	毎月第1～3金曜日 午後7時～9時 駒込社会教育会館◇対象：どなたでも◇費用：入会金千円、月額4千円△連絡先：森△ 3942-2
●エアロビクス「エンジョイ・フィット・ズ」	月2～3回曜日 午前10時～11時30分 駒込社会教育会館など△対象：健康な方などなたでも△費用：入会金2千円、月額2千円△連絡先：高橋△ 3576-3

●おわびと訂正…6月5日号6面に掲載された「都営住宅（新築・あき家）地元割当入居者募集」記事中、収入基準表において、所得金額の第1種住宅と第2種住宅の範囲が逆でした
◇詳細…住宅管理係内函2856

講演会

「野鳥観察と地球環境について」

地球上には私たちになじみの深い鳥類やは乳類また魚類、昆虫などわめて多様な生物が生息しています。

今回は、日本野鳥の会の安西英明氏を講師に迎え、野鳥観察と地球環境について語ってもらいます。野鳥の目を通して、自

然環境の保全について一緒に考えましょう。

6月30日(金) 午後1時30分

3時30分 区民センター3階会議室

費用：無料

◇詳細：公害対策課調査係内線

2835

山形県遊佐町の皆さんと親子で交流を図りませんか

8月4日(金)～6日(日)

1泊2日

△定員：50名(先着順)

△費用：無料

△詳細：公害対策課調査係内線

2835

△申込：8月1日(木)～8月3日(土)

△対象：区内在住の親子(子どもは小学4年生以上)

△費用：参加者一人5千円、別

△交通費：中学生以上2万2千400

円、小学生1万3千100円△申込

△潜りこま③清流探査コース④

△カヌー体験コース△定員：30名

△希望料金：2万2千400

円、希望料金：2万2千400

